

*Peregrinaje Cuaresmal:*

*Convirtiéndose en el Discípulo Amado*

Mis Estimados Hermanos de San Juan Bautista,

Al comenzar nuestro peregrinaje anual, que es la Cuaresma, las palabras del Miércoles de Ceniza todavía resuenan en nuestros oídos: “*Acuérdate que eres polvo y al polvo has de volver.*”, así como “*Arrepiéntete y cree en el Evangelio.*” Estas dos exhortaciones del Miércoles de Ceniza nos desafían a reconocer la verdad, para que podamos vivir el AMOR en plenitud.



La Biblia proclama estas verdades:

- ◆ que el SEÑOR nos ha creado a su imagen y semejanza para ser amados por Dios y amar como respuesta.
- ◆ que el pecado nos separa de Dios, y por lo tanto de la vida, del amor, la felicidad y la paz.
- ◆ que siempre PODEMOS arrepentirnos y volver al SEÑOR, cuyo Amor es eterno.
- ◆ que el amor del SEÑOR por nosotros en Jesucristo crucificado y resucitado nunca deje de llamarnos a confiar más en el amor de Dios que en los engaños del pecado.

La Cuaresma, entonces, nos desafía a ser más "Corazón-Saludable", es decir, remover todo lo de nuestra dieta espiritual que obstruye, encoge, constriñe o distrae a nuestros corazones de hacer para lo que fue hecho— Amar! Por consiguiente, el Símbolo de Cuaresma que usaremos esta Cuaresma es un corazón de madera que nos recuerda que la Cuaresma y la totalidad de la vida Cristiana gira en torno a una relación personal viva con Jesucristo y que cuanto más nos acercamos al Señor, más nos transformamos en su Amado Discípulo.

En el evangelio de Juan, nos encontramos con "el Discípulo Amado", el "Discípulo a quien Jesús amaba". Aunque muchos desean nombrar a este discípulo sin nombre, Juan no lo hace, porque quiere que reconozcamos que cada uno de nosotros está llamado a ser el Discípulo Amado. Al principio del Evangelio de Juan, este discípulo comienza el viaje que le lleva a los pies de la Cruz y luego a la tumba vacía. A lo largo de este viaje, este discípulo comienza a conocer, amar y servir al Señor. Ha permitido que el amor de Jesús por él le transforme en el Discípulo Amado, una transformación que entonces le permite amar como Jesús ama y ver a otros como Jesús los ve. Esto es lo que la temporada de Cuaresma es para nosotros, el camino de seguir al Señor para convertirnos en el Discípulo Amado.

En el amor de Cristo nuestro Salvador,

*In All Faith Wolf*

*The Lenten Journey:  
Becoming the Beloved Disciple*

Dear People and Friends of San Juan Bautista,

As we begin our annual Pilgrimage, which is Lent, the words from Ash Wednesday still echo in our ears: “Remember you are dust, and unto dust you shall return,” as well as “Repent and believe in the Gospel.” These two exhortations of Ash Wednesday challenge us to acknowledge the truth, so that we may live LOVE more fully.

The Bible proclaims the Truths:

- ◆ that the LORD created us in his image and likeness to be loved by God and love in response.
- ◆ that sin separates us from God, and therefore from Life, Love, Happiness & Peace.
- ◆ that we CAN always repent and return to the LORD, whose Love is everlasting.
- ◆ that the LORD’s love for us in Jesus Christ crucified and risen never ceases to call us to Trust more in God’s Love that in the deceptions of Sin

Lent, then, challenges us to become more ‘Heart-healthy,’ that is, removing everything from our spiritual diet that clogs, shrinks, constricts, or distracts our hearts from doing what it was made for – Loving ! Consequently, the Lenten Symbol that we will use this Lent is a wooden Heart that reminds us that both Lent and the whole of the Christian life centers upon a personal, living relationship with Jesus Christ and that the closer we come to the Lord, the more we are transformed into his Beloved Disciple.

In John’s gospel, we encounter ‘*the Beloved Disciple,*’ the ‘disciple whom Jesus loved.’ Although many desire to name this unnamed disciple, John does not, because he wants us to recognize that each of us is called to be ‘*the Beloved Disciple.*’ In the beginning of John’s gospel, this disciple begins the journey, which leads him to the foot of the Cross and then to the empty tomb. Along this journey, this disciple begins to know, love and serve the Lord. He has allowed Jesus’ love for him to transform him into the Beloved Disciple, a transformation that then enables him to love as Jesus loves and to see others as Jesus sees them. This is what the season of Lent is for us, the journey of following the Lord into becoming the Beloved Disciple too.

In the Love of Christ our Savior

*In All Faith Wolf*

## CALENDARIO SEMANAL / WEEKLY CALENDAR

### Intenciones de Misas / Mass Intentions

#### Sábado, 4 de Marzo— San Casimiro

- 6:00 PM Confesiones  
7:00 PM **Misa** — Miguel, Aquilina, Leonor,  
Jose y Teresa Guzman †

#### Domingo, 5 de Marzo— 1<sup>er</sup> Domingo de Tiempo Cuaresma

- 9:00 AM **Mass** — Miguel, Aquilina, Leonor,  
Jose y Teresa Guzman †  
9:00 AM Clases de Catecismo  
9:00 AM Estudio Bíblico  
10:30 AM **Misa** — Ana Lopez †  
12:30 PM **Misa** — Oneida, Jesus y Audelia Rondon †  
6:00 PM **Misa** — Por la Comunidad de San Juan Bautista

#### Lunes, 6 de Marzo—

- 8:00 AM Confesiones  
9:00 AM **Misa** — María Libia García de Varón †  
6:30 PM Rite of Christian Initiation for Adults — Sacred Heart  
6:30 PM Rito de Iniciación Cristiana para Adultos

#### Martes, 7 de Marzo— Santa Perpetua y Santa Felicidad

- 6:30 PM **Misa** — Aurora Jimenez †  
6:30 PM Clases de Catecismo — Plaza

#### Miércoles, 8 de Marzo— San Juan de Dios

- 9:00 AM **Misa** — Leonol Bermudez †  
7:00 PM **Grupo Carismático** — Servicio de Oración

#### Jueves, 9 de Marzo— Santa Francisca Romana

- 6:30 PM **Misa** — Juan, Miguelina, Idalia Santos  
Trinidad y Diana Santiago †

#### Viernes, 10 de Marzo —

- 7:00 AM **Misa** — Manuel Ignacio, Zoila Paula,  
Transito y Luis Heras †  
**7:30 AM - 5:30 PM** — Adoración al Santísimo  
6:00 PM Hora Santa  
6:00 PM Confesiones  
7:00 PM Via crucis

#### Sábado, 11 de Marzo

- 9:00 AM Retiro para clase de confirmación—Plaza  
10:00 AM **NO habrá** Clases de Catecismo  
6:00 PM Confesiones  
7:00 PM **Misa** — Carlos Garcia †

#### Domingo, 12 de Marzo — 2<sup>o</sup> Domingo de Cuaresma

- 9:00 AM **Mass** — Por la Comunidad de San Juan Bautista †  
9:00 AM Clases de Catecismo  
9:00 AM Estudio Bíblico  
10:30 AM **Misa** — Santos Ortiz †  
12:30 PM **Misa** — Anadelia Polanco †  
6:00 PM **Misa** — Jose Lopez, Andrea Delmonte,  
Fraxedes Perez, Irma Arrate †

### VELA CERCA AL SANTÍSIMO

Esta vela nos recuerda de la Presencia Sacramental de Jesucristo en el Santísimo. Usted puede ofrecer esta vela en memoria de un familiar difunto o por la salud de algún enfermo llamando la oficina parroquial. Donación \$5.00.

**Esta semana la vela está encendida  
Por Crecencio Reyes y Juana Santiago.**



### VIERNES DE CUARESMA / LENTEN FRIDAYS

- 7:00 am Misa / Mass  
7:30 am Adoración / Adoration  
6:00 pm Hora Santa / Holy Hour  
6:00 pm Confesiones  
7:00 pm Vía Crucis / Stations of the Cross



## NO OLVIDEN ADELANTAR

Una Hora en su Reloj el próximo  
Domingo, 12 de Marzo

*Don't forget to turn your clocks ahead  
one hour next Sunday March 12th.*

### CENA DE LA COMUNIDAD — Community Meal

Este Viernes, 10 de Marzo, nuestra parroquia estará nuevamente encargada de servir la Cena de la Comunidad para familias necesitadas. Todas aquellas personas que nos puedan ayudar, deben reportarse a la Cafetería de la Iglesia Santa María entre las 3 y 5 PM



*San Juan Bautista will be serving the next meal for the needy this Friday, March. 10th. Anyone able to help us can come to St. Mary's Cafeteria between 3:00 & 5:00 PM.*

### ABSTINENCIA / ABSTINENCE

#### La Iglesia requiere:

\* **Abstinencia** es para todos los Católicos de 14 años de edad en adelante y se practica el Miércoles de Ceniza, el Viernes Santo y todos los Viernes durante la Cuaresma. La abstinencia se refiere a no comer carnes — carne de res, de pollo, de cerdo o de cordero — en estos días.

#### The Church requires:

♦ *Abstinence for all Catholics 14 years of age and older on Ash Wednesday, Good Friday and all Fridays during Lent. Abstinence refers to not eating meat—beef, chicken, pork, lamb—on these days.*

### CAMBIO EN HORAS DE OFICINA

Mientras que nuestra Gerente, Teresa Zapata, se recupera de su cirugía durante las próximas semanas, tenga en cuenta el cambio de horas de oficina comenzando el martes:

**Lunes, Miércoles y Viernes - 9:00 AM - 3:00 PM**  
**Martes, Jueves - 12:00 - 5:00 PM**

Si necesita algún servicio de la oficina parroquial, por favor planee llamar o visitar durante estas horas.

### ATENCION

Los Caballeros de Colon invitan a todos los hombres adultos interesados en unirse a este grupo, a participar de una de las reuniones de primer y segundo grado que se llevarán a cabo a las 6:30 pm en la Plaza en las siguientes fechas:

**Marzo 23, Abril 20, Mayo 25 y Junio 22.**

Para más información comunicarse con Ricky Calderón (717) 201-4453 o Carlos García (717) 393-5769.



### BAILAMOS con LOIDA

7 Semanas de Clases Progresivas de Salsa  
*7 Week Progressive Salsa Classes*  
Próximo curso comienza  
Lunes 13 de Marzo  
*Next class begins Monday, March 13*



Principiantes / Beginners    Intermedio / Intermediate  
Lunes / Mondays                      Lunes Mondays  
6:30-7:25 PM                              7:35 – 8:30 PM

**Plaza San Juan Bautista— 441 S Lime St., Lancaster, PA**  
Para mas información comuníquese / For information contact  
Loida: E-mail:forlanco@aol.com Tel/Ph:717-468-8639

**PRE-ESCOLAR SAN JUAN BAUTISTA**  
**VENGA A APRENDER CON NOSOTROS**

**!!!Ahora estamos aceptando niños (as) de 1 año!!!**  
Asegúrese de registrar su hijo (a) lo mas rápido posible ya que **los espacios son limitados.**  
Para más información comuníquese con **Natashia Vega** al 717-283-0270.



**SAN JUAN BAUTISTA PRESCHOOL**

***We are now accepting 1 year olds!!!***  
***Make sure you register your child as soon as possible; space is limited. For more information contact Natashia Vega at 717-283-0270.***

**RESURRECTION CATHOLIC SCHOOL NEWS**  
***YOUR PARISH SCHOOL***



- Commemorative RCS anniversary shirts are available online through Friday, March 10. Men's, women's, children's long-sleeve and short-sleeve and sweat shirts in various colors can be shipped to your home or picked up at the school. Visit <https://spartners.tuosystems.com/stores/resurrection25th> for yours.
- Make new friends but keep the old – and make plans to see them again at the Resurrection **Reunion Blast!** On May 20, 8 to 11 p.m., in the school gym, the reunion features refreshments, a glass of beer or wine, raffles, prizes, and fun with RCS grads, faculty and staff. Tickets are on sale now. \$25! Call 392-3083.
- Our school **Mass on Thursday, March 9, 9:30 a.m.**, will be led by the second grade and celebrated by Father Wolfe at St. Anthony of Padua Church.
- Students lead **Stations of the Cross** in the St. Anthony upper church at 1:30 p.m. on **Fridays in Lent** (except for Good Friday) beginning March 3.

**We invite your family to become part of the Resurrection family!**  
**Family of Faith – Yesterday, Today, Tomorrow**

**NOTICIAS DE CATECISMO / CCD NEWS**



**RETIRO PARA CLASE DE CONFIRMACION**  
***Retreat Day for Confirmation Class***

**Sábado, 11 de Marzo** habrá un retiro en **Plaza de 9:00 AM a 2:00 PM** para los estudiantes de:  
**Confirmación A**— Linda Torres  
**Confirmación B** — Nelly Ramos

*On Saturday, March. 11th, there will be a retreat for students in the above mentioned class at 9:00 AM in Plaza..*

**DRAMA DE LAS 7 PALABRAS - VIERNES SANTO**



Necesitamos jóvenes y adultos para el drama de las Siete Palabras. Voluntarios que deseen participar, pueden llamar a **Ricky Calderón** al **717-201-4453** o a la oficina y para anotar su nombre.

*Young people and adults are needed to participate in the Good Friday drama: "The Seven Last Words". Please call **Ricky Calderon** at 717-201-4453 or the parish office and sign up.*

**THEOLOGY ON TAP —YOUNG ADULT CATHOLICS**

Join other young adults in Lancaster on Thursday, March 9th for a discussion of, "Lent – Give It Your All!" with Beth Christensen, a graduate of DeSales University with a Theology Degree. She has lead youth rallies, retreats, and taught high school. She is currently the Good Samaritan Coordinator at Lancaster Catholic HS.



**When: Thursday, March 9th, 2017**  
**Where: Annie Bailey's Irish Pub (2nd floor)**  
**7:00: Happy Half Hour**  
**7:30: Speaker followed by Q&A**

All young adults, (20's and 30's) single or married, Catholic or not, are invited to attend this event.



**ENCOUNTER**  
**A RETREAT FOR YOUNG ADULTS**

A Retreat Experience Especially Designed for College Aged Young Adults and Recent Graduates will be held:

**Saturday, March 25**  
**9:30am until 4:00pm**  
**Cardinal Keeler Center**  
**4800 Union Deposit Road, Harrisburg**

Lent is a perfect time to get away to refresh and renew ourselves while growing in relationship with our Lord and with other Young Adults. For more information contact your Catholic Campus Ministry/Newman Club or the Diocesan Office for Youth and Young Adult Ministry at: [oyyam@hbgsdiocese.org](mailto:oyyam@hbgsdiocese.org) or call 717-657-4804 ext. 327.



# ***Practicas Cuaresmales / Lenten Practices***

## **ORACIÓN**

*¿Qué formas de oración usaremos esta Cuaresma para acercarnos más a Dios?*

- ◆ Participar en la Misa diaria en San Juan Bautista o en otra iglesia Católica:  

Santa Maria	12:05 p.m.
San Jose	6:30 a.m.
	8:15 a.m. Tuesday, Thursday, Saturday
- ◆ Pasar un tiempo con Jesús Sacramentado especialmente durante la Adoración los Viernes 7:30 AM — 7:00 PM
- ◆ Rezar el Rosario diariamente como familia
- ◆ Participar cada Viernes en la Hora Santa a las 6:00 PM y el Vía Crucis a las 7:00 PM.
- ◆ Escoger uno de los Evangelios — Mateo, Marcos, Lucas o Juan — y leer una parte cada día
- ◆ Aparte 15 minutos al día para oración y reflexión — solo tu y el Señor
- ◆ Participar de la confesión siquiera una vez durante la Cuaresma. Lunes a las 8:00 AM, Viernes a las 6:00 PM, Sábados a las 6:00 PM.
- ◆ Participar del Rito Penitencial el Miércoles 5 de Abril a las 7:00 PM

## **AYUNO**

*¿Además de los días de ayuno y abstinencia que pide la Iglesia, que más podemos sacrificar durante la Cuaresma?*

- ◆ Abstente de comer carne el Miércoles de Ceniza y todos los Viernes de Cuaresma. Esto es un requisito para todos los mayores de 14 años.
- ◆ Ayuna el Miércoles de Ceniza y el Viernes Santo, comiendo solo una comida al día, 2 comidas pequeñas para mantener la fuerza y no comer entremedio de las comidas. Esto es un requisito para todos los Católicos de 18-60 años.
- ◆ Deja de comer algo que normalmente te gusta mucho — por ejemplo dulces, postres, soda, licor, bocadillos entremedio de las comidas.
- ◆ Absténgase de algunas actividades o pasatiempos, como ver televisor, jugar juegos de computadora, “Gameboy” o “Playstation”, Facebook, ir al teatro, o ir a comer en los restaurantes.

## **CARIDAD**

*¿Como ayudaremos a otros durante nuestro viaje cuaresmal este año?*

- ◆ Brinda apoyo financiero a un centro caritativo.
- ◆ Participa en la Campaña Anual del Apelo Cuaresmal.
- ◆ Brinda un tiempo a algún servicio de la parroquia.
- ◆ Brinda tu servicio en la Cena para la comunidad / 10 de Marzo o en la Tienda SJB
- ◆ Visita los enfermos en el hospital, casas de ancianos, o en sus hogares.
- ◆ Invita a otras personas a venir a Misa contigo.



## **PRAYER**

*What forms of prayer will we use this Lent to guide us closer to God?*

- ◆ Attend daily Mass at San Juan Bautista or another Catholic parish:  
St. Mary’s 12:05 p.m.  
St. Joseph 6:30 a.m.  
8:15 a.m. Tuesday, Thursday, Saturday
- ◆ Spend time with Jesus in the Blessed Sacrament especially during Adoration on Friday 7:30AM—7:00 PM
- ◆ Pray the Rosary daily as a family
- ◆ Come each Friday Holy Hour at 6:00 PM and to the Stations of the Cross at 7:00 PM
- ◆ Choose one of the Gospels—Matthew, Mark, Luke, or John—and read a short portion daily.
- ◆ Set aside 15 minutes for silent, reflective prayer—just you and the Lord.
- ◆ Go to Confession at least one time during Lent. Monday at 8:00 AM, Friday at 6:00 PM, Saturday at 6:00 PM.
- ◆ Attend the parish Penance Service with confessions on Wednesday, April 5<sup>th</sup> at 7:00 PM.

## **FASTING**

*In addition to the days of fast and abstinence required by the Church, what else will we sacrifice during Lent?*

- ◆ Abstain from meat on Ash Wednesday and all the Fridays of Lent. This is required of all Catholics 14 years of age and older.
- ◆ Fast on Ash Wednesday and Good Friday, by eating only one meal, 2 smaller meals to maintain strength, and no eating between meals. This is required of all Catholics between the ages of 18-60 years.
- ◆ Give up some element from your diet that you like—for instance, candy, dessert, soda, alcohol, snacking between meals.
- ◆ Refrain from certain activities or hobbies, like watching television, playing computer games, Gameboy or Playstation, Facebook, going to the movies or out to eat at restaurants.

## **ALMSGIVING**

*How will we reach out to others during our Lenten journey this year?*

- ◆ Support the work of a charity with a financial contribution
- ◆ Participate in the Bishop’s Annual Lenten Appeal
- ◆ Volunteer for some service in the parish
- ◆ Volunteer your service at the Community Meal/March 10<sup>th</sup> or at our Thrift Store
- ◆ Visit the sick in the hospital, nursing homes or their own homes.
- ◆ Invite someone to attend Mass with you.

### **SERIAMENTE ENFERMOS — Seriously ill**

Luis Anavitate, Luis Cintrón, Aida Crespo, Nivea Crespo, José Donald Figueroa, Carmen Franco, María Fajardo, Adrián García, Fanny García, José Gascot, José González, Doris S. Gutiérrez, , María Jiménez, Omar López, Abraham López, Lillinett Maldonado, Iluminado Martínez, Luz Martínez, Carmen Mercado, , Nicolás Mosqueda, Santos Nieves, Julia Ortiz, Jessica Ortiz, Salustina Pérez, Mayra Rivera, Antonio Rivera, Socorro Rivera, Ana Rosales, José Rosario, José Rodríguez, Ismael Román, Antonio Rivera, Luz Sánchez, William Sánchez, David Santiago, José A. Santiago, Ángel Suliveras, Ashley Treviño, Clementina Torres, Felicita Torres.

### **ENFERMOS EN CASA - Sick at Home**

Nilma Alvarado, Vicenta Arroyo, Irene Abreu, Ana Almanza, Gilberto Aquino, Luis Anavitate, Peg Bowers, Aleyda Buitrago, Paula Camacho, Julia Campos, Fanny García, Miguelina García, Margarita González, Lisandra Hernández, Maggie Hernández, María López, Martina López, Adela Madrigal, , Evva Martin, Daniel Matos, Yolanda Medina, Georgina Mercado, Luz Montoya, Agnes Nazario, Aurelia Negrón, Luis, Ramón, Hilda y Ramoncito Ramos, Diácono Félix Ramos, Teresa Ramos, Francisca Reyes, Margarita Reyes, Severa Reyes, Georgina Rivera, José Rivera, Porfirio Rodríguez, Nicolás Román, Stephanie Sands, Martin Santamaría, Elena Tellado.

### **LIMPIEZA:** Esta semana estará a cargo de:

Lunes – Equipo 1 → Neida González, Carmen Colon, Elisa Sánchez, Berta Colon, Virgen y Joel Ortiz

Jueves – Equipo 4 → María Sevilla

### **COLECTA / COLLECTION: 25 y 26 de Febrero, 2017**

134 Sobres rosados / pink	- \$ 2,920.00
7 Donaciones Electrónicas / Online	- 240.00
Dinero suelto / loose	- 1,535.28
1 Sobres de Niños / children	- 20.00
<b>TOTAL</b>	<b>- \$ 4,715.28</b>
Presupuesto semanal / Weekly Budget	\$ 6,000.00

**Déficit desde Julio 2016 / This year's Deficit** (- \$ 58,163.55)

GRACIAS por su generosidad y compromiso a nuestra parroquia.  
THANK YOU for your generosity and commitment to our parish.

### **ASISTENCIA A LAS MISAS: 25 y 26 de Febrero, 2017**

Sábado	7:00 PM	-	102
Domingo	9:00 AM	-	288
	10:30 AM	-	255
	12:30 PM	-	205
	6:00 PM	-	106
<b>Total</b>			<b>956</b>



### **ASISTENCIA A LAS MISAS: 1 DE MARZO, 2017**

<b>MIERCOLES DE CENIZA</b>			
	7:00 AM	-	50
	9:00 AM	-	30
	12:00 PM	-	157
	5:00 PM	-	206
	7:00 PM	-	750

### **BAUTIZOS EN CUARESMA - Baptisms in Lent**

Por favor, recuerde que el don más importante que pueden dar a sus hijos después del don de la vida es el don del amor de Dios y la gracia en el Sacramento del Bautismo. Por favor, no espere meses o un año o dos para bautizar a sus hijos. El Bautismo debe celebrarse dentro de las primera semanas del nacimiento de su bebé. Para preparar a los padres y padrinos, la parroquia provee 2 clases separadas. Estas clases pueden ser tomadas, incluso antes de que nazca el bebé. Para mas información y registración pase por la oficina parroquial durante la semana. **Durante la Cuaresma, no habrá bautizos el 2º y 4º Sábados.**



Un bebé recién nacido puede ser bautizado durante la Cuaresma, haciendo una cita con el Padre Wolfe. Los próximos Bautismos serán: En la Vigilia de Resurrección, el Domingo 16 de Abril.

*Please remember that the most important gift you can give your child after the gift of life is the gift of God's love and grace in the Sacrament of Baptism. Please do not wait months or a year or two to baptize your child. Baptism should be celebrated within weeks of your baby's birth. To prepare parents and godparents, the parish provides 2 separate classes. The next parent class will be Feb. 9<sup>th</sup>. These classes may be attended even before the baby is born. For registration or more information visit the office during the week. During Lent, there will be no regularly scheduled baptisms on the 2nd and 4th Saturdays. Any newborn can be baptized during Lent by arranging a date with Fr. Wolfe. The next scheduled Baptisms will be celebrated on Easter Vigil, on Sunday April 16<sup>th</sup>*

### **SAN JUAN BAUTISTA GIFT SHOP**



San Juan Bautista tiene una tienda pequeña de artículos religiosos dentro de la oficina parroquial. Usted es siempre bienvenido y esperamos tenga la oportunidad de visitarnos. El horario es de Lunes a Viernes de 9:00am - 5:00pm y despues de las misas del Domingo. Algunos de los articulos disponibles son: Rosarios, estatuillas, tarjetas de oracion, libros religiosos, etc...

### **NECESITAMOS JARDINEROS /Gardeners Needed**

Cualquier persona que tenga experiencia o interés en la jardinería está invitado a ayudar a San Juan Bautista a mantener las plantas y flores en nuestra propiedad. Por favor llame la oficina parroquial durante la semana para poder organizar este esfuerzo.



*Anyone who has experience or interest in gardening is invited to help San Juan Bautista plant and maintain the flowers and plants around our property. Please call the parish office this week as we strive to organize this effort.*

### **LECTURAS DE LA MISA - Daily Mass Readings**

Lunes	Levítico 19, 1-2. 11-18; Mateo 25, 31-46.
Martes	Isaías 55, 10-11; Mateo 6, 7-15.
Miércoles	Jonás 3, 1-10; Lucas 11, 29-32.
Jueves	Ester 4, 17n. p-r. aa-bb. gg-hh; Mateo 7, 7-12
Viernes	Ezequiel 18, 21-28; Mateo 5, 20-26.
Sábado	Deuteronomio 26, 16-19; Mateo 5, 43-48.
Domingo	Génesis 12, 1-4; 2 Timoteo I, 8-10; Mateo 17, 1-9.